

Gabriela Cristina Borborema Bozzo  
(Organizadora)

# LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES:

Descrição, análise e práticas sociais

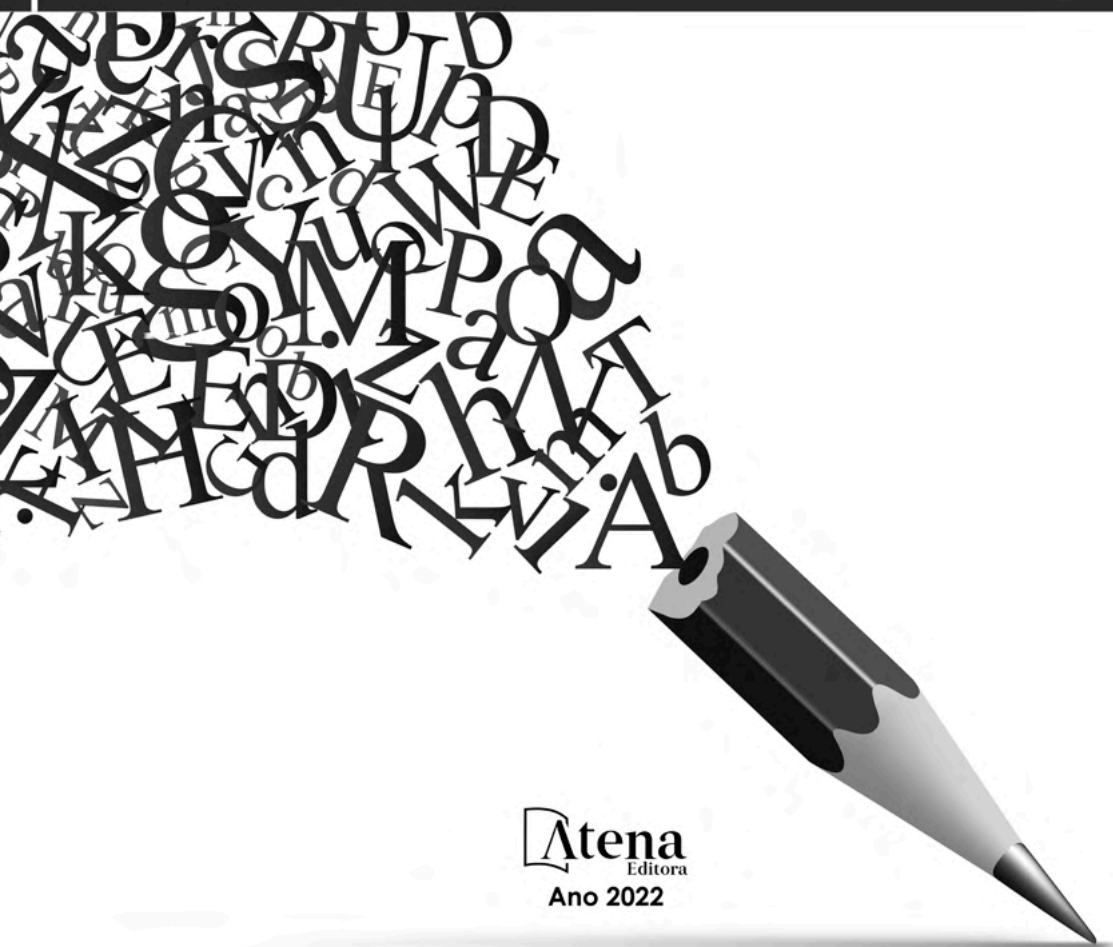


Atena  
Editora  
Ano 2022

Gabriela Cristina Borborema Bozzo  
(Organizadora)

# *LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES:*

Descrição, análise e práticas sociais



Atena  
Editora  
Ano 2022

**Editora chefe**

Profª Drª Antonella Carvalho de Oliveira

**Editora executiva**

Natalia Oliveira

**Assistente editorial**

Flávia Roberta Barão

**Bibliotecária**

Janaina Ramos

**Projeto gráfico**

Bruno Oliveira

Camila Alves de Cremo

Daphynny Pamplona

Luiza Alves Batista

Natália Sandrini de Azevedo

**Imagens da capa**

iStock

**Edição de arte**

Luiza Alves Batista

2022 by Atena Editora

Copyright © Atena Editora

Copyright do texto © 2022 Os autores

Copyright da edição © 2022 Atena Editora

Direitos para esta edição cedidos à Atena Editora pelos autores.

Open access publication by Atena Editora



Todo o conteúdo deste livro está licenciado sob uma Licença de Atribuição *Creative Commons*. Atribuição-Não-Comercial-NãoDerivativos 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0).

O conteúdo dos artigos e seus dados em sua forma, correção e confiabilidade são de responsabilidade exclusiva dos autores, inclusive não representam necessariamente a posição oficial da Atena Editora. Permitido o *download* da obra e o compartilhamento desde que sejam atribuídos créditos aos autores, mas sem a possibilidade de alterá-la de nenhuma forma ou utilizá-la para fins comerciais.

Todos os manuscritos foram previamente submetidos à avaliação cega pelos pares, membros do Conselho Editorial desta Editora, tendo sido aprovados para a publicação com base em critérios de neutralidade e imparcialidade acadêmica.

A Atena Editora é comprometida em garantir a integridade editorial em todas as etapas do processo de publicação, evitando plágio, dados ou resultados fraudulentos e impedindo que interesses financeiros comprometam os padrões éticos da publicação. Situações suspeitas de má conduta científica serão investigadas sob o mais alto padrão de rigor acadêmico e ético.

**Conselho Editorial****Linguística, Letras e Artes**

Profª Drª Adriana Demite Stephani – Universidade Federal do Tocantins

Prof. Dr. Alex Luis dos Santos – Universidade Federal de Minas Gerais

Profª Drª Angeli Rose do Nascimento – Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro

Profª Drª Carolina Fernandes da Silva Mandaji – Universidade Tecnológica Federal do Paraná

Profª Drª Denise Rocha – Universidade Federal do Ceará

Profª Drª Edna Alencar da Silva Rivera – Instituto Federal de São Paulo



Profª Drª Fernanda Tonelli – Instituto Federal de São Paulo,

Prof. Dr. Gilmei Fleck – Universidade Estadual do Oeste do Paraná

Profª Drª Keyla Christina Almeida Portela – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Paraná

Profª Drª Miranilde Oliveira Neves – Instituto de Educação, Ciência e Tecnologia do Pará

Profª Drª Sandra Regina Gardacho Pietrobon – Universidade Estadual do Centro-Oeste

Profª Drª Sheila Marta Carregosa Rocha – Universidade do Estado da Bahia



## Linguística, letras e artes: descrição, análise e práticas sociais

**Diagramação:** Camila Alves de Cremo  
**Correção:** Mariane Aparecida Freitas  
**Indexação:** Amanda Kelly da Costa Veiga  
**Revisão:** Os autores  
**Organizadora:** Gabriela Cristina Borborema Bozzo

### Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

L755 Linguística, letras e artes: descrição, análise e práticas sociais / Organizadora Gabriela Cristina Borborema Bozzo. – Ponta Grossa - PR: Atena, 2022.

Formato: PDF

Requisitos de sistema: Adobe Acrobat Reader

Modo de acesso: World Wide Web

Inclui bibliografia

ISBN 978-65-258-0513-9

DOI: <https://doi.org/10.22533/at.ed.139220509>

1. Linguística. 2. Letras. 3. Artes. I. Bozzo, Gabriela Cristina Borborema (Organizadora). II. Título.

CDD 410

Elaborado por Bibliotecária Janaina Ramos – CRB-8/9166

**Atena Editora**

Ponta Grossa – Paraná – Brasil

Telefone: +55 (42) 3323-5493

[www.atenaeditora.com.br](http://www.atenaeditora.com.br)

contato@atenaeditora.com.br



**Atena**  
Editora  
Ano 2022

## DECLARAÇÃO DOS AUTORES

Os autores desta obra: 1. Atestam não possuir qualquer interesse comercial que constitua um conflito de interesses em relação ao artigo científico publicado; 2. Declaram que participaram ativamente da construção dos respectivos manuscritos, preferencialmente na: a) Concepção do estudo, e/ou aquisição de dados, e/ou análise e interpretação de dados; b) Elaboração do artigo ou revisão com vistas a tornar o material intelectualmente relevante; c) Aprovação final do manuscrito para submissão.; 3. Certificam que os artigos científicos publicados estão completamente isentos de dados e/ou resultados fraudulentos; 4. Confirmam a citação e a referência correta de todos os dados e de interpretações de dados de outras pesquisas; 5. Reconhecem terem informado todas as fontes de financiamento recebidas para a consecução da pesquisa; 6. Autorizam a edição da obra, que incluem os registros de ficha catalográfica, ISBN, DOI e demais indexadores, projeto visual e criação de capa, diagramação de miolo, assim como lançamento e divulgação da mesma conforme critérios da Atena Editora.



## DECLARAÇÃO DA EDITORA

A Atena Editora declara, para os devidos fins de direito, que: 1. A presente publicação constitui apenas transferência temporária dos direitos autorais, direito sobre a publicação, inclusive não constitui responsabilidade solidária na criação dos manuscritos publicados, nos termos previstos na Lei sobre direitos autorais (Lei 9610/98), no art. 184 do Código Penal e no art. 927 do Código Civil; 2. Autoriza e incentiva os autores a assinarem contratos com repositórios institucionais, com fins exclusivos de divulgação da obra, desde que com o devido reconhecimento de autoria e edição e sem qualquer finalidade comercial; 3. Todos os e-book são *open access*, *desta forma* não os comercializa em seu site, sites parceiros, plataformas de *e-commerce*, ou qualquer outro meio virtual ou físico, portanto, está isenta de repasses de direitos autorais aos autores; 4. Todos os membros do conselho editorial são doutores e vinculados a instituições de ensino superior públicas, conforme recomendação da CAPES para obtenção do Qualis livro; 5. Não cede, comercializa ou autoriza a utilização dos nomes e e-mails dos autores, bem como nenhum outro dado dos mesmos, para qualquer finalidade que não o escopo da divulgação desta obra.



## APRESENTAÇÃO

O livro *Linguística, letras e artes: descrição, análise e práticas sociais* apresenta, em seus doze capítulos, diferentes pesquisas no campo da Ciências Humanas, mais especificamente, nos campos linguístico, literário e artístico, trazendo artigos que contemplam o título do volume. A descrição, a análise e as práticas sociais estão presentes nos trabalhos de forma singular, formando um todo uníssono pela valorização desse campo de estudo.

Desse modo, há trabalhos que cortejam diferentes aspectos inferidos no título do volume, como a análise do termo – usado no campo jornalístico, como em debates políticos – “narrativa”, há, ainda no campo das práticas sociais, uma minuciosa análise do discurso público municipal brasileiro, artigo, inclusive, escrito em Língua Espanhola. Há, ainda, a belíssima análise de um espetáculo de dança protagonizado por pessoas com deficiência visual, bem como a apresentação de uma experiência de estágio supervisionado de Artes Visuais, em que se trabalha com métodos poético-pedagógicos. Ainda na esfera escolar, há um artigo que trata do gênero da redação ENEM, tão importante para o ingresso dos vestibulandos nas universidades públicas por meio do SiSU. No âmbito das práticas sociais, há um texto que contempla a ação das benzedeadoras no país.

Ademais, há trabalhos literários que têm como *corpus* diferentes obras de Milton Hatoum, Raduan Nassar, João Cabral de Melo Neto, Ray Bradbury, Lygia Fagundes Telles, Clarice Lispector, Nérida Piñon, Orlanda Amarílis e Dina Salústio, além de um artigo que corteja a tradução literária e a revisão da tradução. Os vieses críticos escolhidos para trabalhar com esses autores foram os da literatura comparada, da sociologia, da revisão crítica e do mito.

Portanto, o presente volume colabora para com o enriquecimento dos campos de estudo literário, linguístico, escolar, de políticas públicas, práticas milenares de cura e jornalístico. Ou seja, é uma grande contribuição para a Ciência que abarca esses saberes – as Ciências Humanas. Por fim, a leitura pode colaborar com a formação acadêmica de graduandos, graduados, pós-graduandos e professores de IES, bem como toda população que apresentar interesse no atravessamento das Ciências humanas que compõe esse volume.

Gabriela Cristina Borborema Bozzo



## SUMÁRIO

### **CAPÍTULO 1..... 1**

A PALAVRA *NARRATIVA* NOS EMBATES POLÍTICOS: UMA LEITURA NA PERSPECTIVA DA SEMÂNTICA DO ACONTECIMENTO

José Luiz Marques

 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205091>

### **CAPÍTULO 2..... 8**

ANÁLISIS DEL DISCURSO PÚBLICO: LENGUAJE, INTERPRETACIÓN Y LAGUNAS EN EL ÁMBITO DE LAS ATRIBUCIONES LEGALES DE LOS CONSEJOS MUNICIPALES DE MEDIO AMBIENTE EN BRASIL

Elaine Ferreira Dias


Pedro Henrique Figueiredo da Silveira

 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205092>

### **CAPÍTULO 3..... 15**

ENQUANTO: PROCESSO CRIATIVO COM BAILARINOS COM DEFICIÊNCIA VISUAL DA CIA PASSOS PARA LUZ DE BELÉM/PA-BRASIL

Marina Alves Mota

 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205093>

### **CAPÍTULO 4..... 25**

ESTÁGIO SUPERVISIONADO OBRIGATÓRIO: NAVEGANDO PELOS MARES DA INICIAÇÃO À DOCÊNCIA A PARTIR DO ENSINO DAS ARTES VISUAIS

Noeli Batista dos Santos


Valéria Fabiane Braga Ferreira Cabral

 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205094>

### **CAPÍTULO 5..... 35**

O GÊNERO *REDAÇÃO DO ENEM*: UM PROBLEMA DE CATEGORIZAÇÃO?

Walisson Dodó


 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205095>

### **CAPÍTULO 6..... 47**

REFLEXÕES SOBRE O ENSINO DE LÍNGUA MATERNA NO BRASIL: REPENSANDO O TRABALHO COM A ANÁLISE LINGUÍSTICA/SEMIÓTICA EM SALA DE AULA

Walisson Dodó


Eulália Leurquin





 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205096>

### **CAPÍTULO 7..... 63**

REVISÃO DE TRADUÇÃO DE TEXTO EM VERSO: CONHECIMENTOS E RESPEITO AO ESTILO DO AUTOR TRADUZIDO

Dulce Maurília Ribeiro Borges

 <https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205097>

<b>CAPÍTULO 8</b> .....	<b>75</b>
“LAVOURA ARCAICA”, “DOIS IRMÃOS” E A ANTROPOFAGIA DO MITO	
Nicole Maciel de Souza	
 <a href="https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205098">https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205098</a>	
<b>CAPÍTULO 9</b> .....	<b>86</b>
LYGIA IFAGUNDES TELLES; CLARICE LISPECTOR, NÉLIDA PIÑON, ORLANDA AMARÍLIS E DINA SALÚSTIO - AUTORIA FEMININA A VOZ DE RESISTÊNCIA	
Pedro Manoel Monteiro	
Raquel Aparecida Dal Cortivo	
 <a href="https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205099">https://doi.org/10.22533/at.ed.1392205099</a>	
<b>CAPÍTULO 10</b> .....	<b>96</b>
AS RACHADURAS NA PAREDE: A PRESENÇA DO DISCURSO AFETIVO E AUTOBIOGRÁFICO EM JOÃO CABRAL DE MELO NETO	
Rafael Iatzaki Rigoni	
 <a href="https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050910">https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050910</a>	
<b>CAPÍTULO 11</b> .....	<b>104</b>
SOB O DOMÍNIO DA INDÚSTRIA CULTURAL: UMA CRÍTICA SOCIOLÓGICA DE FAHRENHEIT 451	
Rafael Henrique Mehret	
 <a href="https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050911">https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050911</a>	
<b>CAPÍTULO 12</b> .....	<b>112</b>
PALAVRAS QUE CURAM: BREVE ESTUDO SOBRE AS BENZEDEIRAS E AS PRÁTICAS ORAIS	
Márcia Souza Maia e Araujo	
 <a href="https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050912">https://doi.org/10.22533/at.ed.13922050912</a>	
<b>SOBRE A ORGANIZADORA</b> .....	<b>125</b>
<b>ÍNDICE REMISSIVO</b> .....	<b>126</b>

# CAPÍTULO 2

## ANÁLISIS DEL DISCURSO PÚBLICO: LENGUAJE, INTERPRETACIÓN Y LAGUNAS EN EL ÁMBITO DE LAS ATRIBUCIONES LEGALES DE LOS CONSEJOS MUNICIPALES DE MEDIO AMBIENTE EN BRASIL

*Data de aceite: 01/09/2022*

*Data de submissão: 04/07/2022*

**Elaine Ferreira Dias**

Universidade Federal do Sul e Sudeste do Pará  
São Félix do Xingu – Pará  
<http://lattes.cnpq.br/8524216048483236>

**Pedro Henrique Figueiredo da Silveira**

Ministerio Público do Estado de Minas Gerais,  
MPMG  
Montes Claros – Minas Gerais  
<http://lattes.cnpq.br/9289460145492036>

**RESUMEN:** Este trabajo busca discutir cómo las unidades lingüísticas se organizan para obtener diferentes efectos en la esfera del discurso jurídico. En concreto, se discutirá cómo el legislador municipal logra obtener efectos de sentido al presentar las atribuciones y competencias de uno de los principales órganos del Sistema Municipal de Medio Ambiente Brasileño, el Consejo Municipal de Medio Ambiente (CODEMA). Para la realización de la investigación se analizaron las leyes del CODEMA de nueve municipios norteños que tienen su aglomerado urbano en contacto directo con las márgenes del río São Francisco. La investigación tiene carácter descriptivo y enfoque cualitativo. Para su desarrollo, se utilizó la técnica de investigación teórico-bibliográfica y documental.

**PALABRAS CLAVE:** Discurso Público. Discurso Jurídico. Actos de Habla. Leyes Municipales.

ANALYSIS OF PUBLIC DISCOURSE:  
LANGUAGE, INTERPRETATION  
AND GAPS IN THE FIELD OF LEGAL  
ATTRIBUTIONS OF MUNICIPAL  
ENVIRONMENTAL COUNCILS IN BRAZIL

**ABSTRACT:** This work seeks to discuss how linguistic units are organized to obtain different effects in the sphere of legal discourse. Specifically, it will be discussed how the municipal legislator manages to obtain meaningful effects by presenting the powers and competencies of one of the main bodies of the Brazilian Municipal Environment System, the Municipal Environment Council (CODEMA). To carry out the research, the CODEMA laws of nine northern municipalities that have their urban agglomeration in direct contact with the banks of the São Francisco River were analyzed. The research has a descriptive character and a qualitative approach. For its development, the technique of theoretical-bibliographic and documentary research was used.

**KEYWORDS:** Public Speech. legal discourse. Speech acts. Municipal Laws.

### 1 | INTRODUCCIÓN

El lenguaje orienta, regula y transforma los modos de correspondencia entre los sujetos, sirve a la objetivación de las distintas experiencias de la realidad y a la creación y actualización de mundos. Sus operaciones constituyen un medio para alcanzar determinados fines, como la persuasión y, en consecuencia, los cambios de comportamiento (LOZANO; MARÍN; ABRIL,

1986, p. 171).

En el ámbito del discurso público no podría ser diferente, pues la subjetividad es condición fundamental del lenguaje. El concepto de “subjetividad” de que aquí se trata es la capacidad del locutor de plantearse como “sujeto”, en la realidad dialéctica que engloba diferentes sujetos (BENVENISTE, 1997, p. 181).

En el caso del discurso público, los protagonistas son el locutor, investido de autoridad, y su público. Específicamente, el discurso jurídico, como cualquier discurso de habla, también está marcado por subjetividad e intencionalidad.

La especificidad del discurso jurídico, permite decir que las marcas de subjetividad no son tan explícitas y tan frecuentes. Estas marcas se omiten deliberadamente, por convención de un discurso formal.

Este trabajo busca discutir cómo las unidades lingüísticas se organizan para obtener diferentes efectos en la esfera del discurso jurídico, a través del estudio de leyes del CODEMA de nueve Municipios brasileños.

Los datos empleados fueron recogidos del trabajo de investigación de Da Silveira (2013), que suman nueve leyes de Municipios norteños que tienen su aglomerado urbano en contacto directo con las márgenes del río São Francisco en Minas Gerais, Brasil.

## 2 | EL CORPUS

El *corpus* empleado para la investigación está constituido por nueve Municipios norteños que tienen su aglomerado urbano en contacto directo con las márgenes del río São Francisco. Los datos fueron recolectados del corpus de Da Silveira (2013).

Municipio	Acto normativo/Año
Buritizeiro	Lei n. 1.103/2006
Itacarambi	Lei 1.056/98
Ibiaí	Lei n. 1325/2006 Lei 301/2009 Decreto Municipal 10/2010
Januária	Lei n. 2.109/2006
Manga	Lei n. 1702/2008
Matias Cardoso	Lei n. 486/2009
Pedra de Maria da Cruz	Lei n. 379/2011
Pirapora	Lei n. 1.484/98
São Romão	Lei n.1569/2009

Cuadro - *Corpus*

Fuente: Da Silveira (2013).

Para el desarrollo de la investigación, la metodología empleada se basa en una investigación bibliográfica y documental.

### 3 I ACTOS DE HABLA Y EFECTOS DE SENTIDO

Toda producción de enunciados es una forma de interacción social, capaz de alterar la posición interaccional del otro, comunicándole, persuadiéndole (LOZANO; MARÍN; ABRIL, 1986, p.62).

El discurso público, más específicamente el discurso jurídico/normativo, como fenómeno social e histórico, es empleado en muchas situaciones con varios propósitos.

De manera predominante, el discurso jurídico/normativo tiene un propósito descriptivo, para tratar de ciertos fenómenos o estado de las cosas (CARRIÓ, 1986, p.19). En ese caso, las unidades lingüísticas se organizan en formas asertivas simples. Por ejemplo, cuando se dice:

(1) O CODEMA é órgão colegiado, paritário, consultivo de assessoramento ao Poder Executivo Municipal e deliberativo no âmbito de sua competência, sobre as questões ambientais propostas nestas e demais leis correlatas do município. (Art. 1 - Parágrafo Único - Lei Municipal 1.103/206).

(2) Ao Conselho Municipal de Defesa do Meio Ambiente – CODEMA compete:

I Propor diretrizes para a Política Municipal de Meio Ambiente.

II Propor normas técnicas e legais, procedimentos e ações visando à defesa, conservação, recuperação e melhoria da qualidade ambiental do município, observadas as legislações, estadual e municipal pertinentes. (Art. 2 - Lei Municipal 1.103/206).

As sessões do CODEMA serão públicas e os atos deverão ser amplamente divulgados. (Art. 7, Lei 1.056/98).

Los ejemplos (1) y (2) respectivamente tienen por objetivo conceptuar un determinado instituto jurídico, y determinar/describir competencias/atribuciones. Constituyen aserciones simples, o puramente descriptivas, donde no queda explícitamente marcada la actitud del sujeto enunciante.

Por otro lado, la aserción complementaria, atribuye al enunciado una relación de modalidad, donde se nota cierta subjetividad, como en (3) y (4):

(3a) Os órgãos ou entidade mencionadas no Art. 4 poderão substituir o membro efetivo indicado ou seu suplente, mediante comunicação por escrito dirigida ao Presidente do CODEMA. (Art. 9, Lei 1.056/98).

(4a) O CODEMA poderá instituir, se necessário, câmaras técnicas em diversas áreas de interesse, e ainda recorrer a técnica e entidades de notória especialização em assuntos de interesse ambiental. (Art. 11, Lei 1.056/98).

Los verbos subrayados “poderá/poderão” se oponen a “deverá/deverão” siendo que los primeros expresan lo que es necesario y los segundos lo que es obligatorio/vinculado.

Si se cambian los verbos, ambos enunciados representarían el mismo estado de cosas sobre modos diferentes (posibilidad/ obligación):

(3b) Os órgãos ou entidade mencionadas no Art. 4 deverão substituir o membro efetivo indicado ou seu suplente, mediante comunicação por escrito dirigida ao Presidente do CODEMA. (Art. 9, Lei 1.056/98).

(4b) O CODEMA deverá instituir, se necessário, câmaras técnicas em diversas áreas de interesse, e ainda recorrer a técnica e entidades de notória especialização em assuntos de interesse ambiental. (Art. 11, Lei 1.056/98).

Los enunciados descriptivos o asertivos pueden asimilarse a los que Austin (1962) llama enunciados constatativos, con función descriptiva y valor lógico.

En otros casos, el propósito es utilizar ciertas formas verbales, para dirigir a otras personas con la finalidad de regular determinadas conductas (5) y (6), lleva al uso performativo del lenguaje, con características muy particulares.

(5) Nenhuma despesa será realizada sem a necessária autorização orçamentária, sendo vedada a utilização de quaisquer recursos com fim alheio a presente lei. (Art. 9 – Decreto Municipal n. 10/2010).

(6) Revogam-se as disposições em contrário, inclusive as Leis Municipais n. 1.784, de 23 de abril de 1998 e n. 1.960, de 08 de abril de 2003, entrando a presente Lei em vigor na data de sua publicação. (Art. 12 - Lei Municipal n. 10/2010).

Los verbos “sendo vedada” y “revogam-se” articulan en un sistema de derechos y deberes y de relaciones de autoridad. Son actos que llevan a una sanción y manipulación de una autoridad. En este caso, no se trata apenas de una descripción, sino de una actividad de acción jurídica.

Los enunciados performativos se utilizan más para hacer que para decir, así el hecho de decir representa en sí una forma de hacer, como en (7) y (8):

(7) O Prefeito Municipal de Itacarambi-MG, por seus representantes na Câmara Municipal aprovou, e eu, em seu nome sanciono a seguinte lei: (Art. 1, lei 1.056/98).

(8) Fica criado, no âmbito do município de Itacarambi, o Conselho Municipal de Desenvolvimento Ambiental - CODEMA. (Art. 1, lei 1.056/98).

En (7) y (8) los actos de habla no describen propiamente un hecho u objeto, sino tienen función de cumplir una acción. Estos actos son clasificados por Austin (1962), como actos performativos. En su formulación, el acto equivale a cumplir una acción. Así en “fica criado” y “Revogam-se” las acciones crear y anular antes de describir un acto, lo constituye. La acción se inaugura con el acto.

El enunciado performativo incluye normalmente el uso de pronombres de primera persona y de tiempo presente como en “eu sanciono”. Sin embargo, esta característica no es fundamental. La función de los performativos consiste en producir la propia situación de enunciación en cuanto escenario.

## 4 I ATRIBUCIONES LEGALES, INTERPRETACIÓN Y LAGUNAS

Como se ha apuntado anteriormente, de manera predominante, el discurso jurídico tiene un propósito descriptivo, para tratar de ciertos fenómenos o estado de las cosas. Las atribuciones legales son un ejemplo. Son unidades lingüísticas que se organizan en general en formas asertivas simples.

Las atribuciones, en derecho, sirven para determinar y limitar poderes dentro de la Administración pública, a órganos administrativos concretos. Son establecidas en las leyes. En caso de los Consejos de Medio Ambiente, que son órganos de representación popular en materia de medio ambiente, tienen sus atribuciones determinadas en leyes municipales que admiten expresamente dos atribuciones: *deliberativa* y *consultiva* o *deliberativa* y *normativa*. Como se puede comprobar en el artículo que conceptualiza los consejos:

(9) O CODEMA é órgão colegiado, paritário, consultivo de assessoramento ao Poder Executivo Municipal e deliberativo no âmbito de sua competência, sobre as questões ambientais propostas nestas e demais leis correlatas do município. (Art.1, Parágrafo único, Lei Municipal 1.103/06).

(10) O Conselho a que se refere o inciso I deste artigo tem caráter deliberativo e normativo e será composto, em proporção idêntica, por representantes do Poder Público Municipal e da sociedade civil organizada para a defesa do meio ambiente. (Art. 3, Parágrafo Único, Lei n. 486/09).

Los incisos presentan un rol de atribuciones, como se puede notar en:

### a. Deliberativa:

(11) Decidir, juntamente com SAAE - Divisão de Engenharia e Meio Ambiente, sobre a aplicação dos recursos provenientes do Fundo Municipal de Meio Ambiente. (Art.2, XXI, Lei Municipal n. 1.103/2006).

### b. Consultiva:

(12) Opinar, quando solicitado, sobre a emissão de alvarás de localização e funcionamento no âmbito municipal das atividades potencialmente poluidoras. (Art. 4, XV, Lei Municipal n. 2.109/06).

### c. Normatizadora:

(13) Propor normas técnicas e legais, procedimentos e ações visando à defesa, conservação, recuperação e melhoria da qualidade ambiental do município, observadas as legislações federal, estadual e municipal pertinentes. (Art.2, II, Lei Municipal n. 1.103/2006).

También están implícitas las atribuciones:

### d. Controladora:

(14) Acompanhar e controlar permanentemente as atividades degradadas e poluidoras, compatibilizando- as com as normas e padrões ambientais vigentes, denunciando alterações que promovam impacto ambiental ou desequilíbrio ecológico. (Art. 4, XI, 301/2009).

e. Articuladora y coordinadora:

(15) Realizar e coordenar as Audiências Públicas, quando for o caso, visando a participação da comunidade nos processos de instalação de atividades efetivamente ou potencialmente poluidoras e degradadoras. (Art.2, XVIII, Lei Municipal n. 1.103/2006).

f. Propositiva:

(16) Propor a celebração de convênios, contratos e acordos com entidades públicas e privadas de pesquisa e de atividades ligadas ao desenvolvimento ambiental. (Art. 4, VII, Lei Municipal n. 2.109/2006).

El enunciado asertivo produce efectos suplementarios a la mera aserción o descripción. Al producir un enunciado asertivo, el locutor realiza algo más que la simple producción de un enunciado. Una aserción implica como mínimo una creencia y una intención por parte del locutor (LOZANO; MARÍN; ABRIL, 1986, p.63).

Quando el legislador municipal delega una serie de atribuciones explícitas e implícitas a los Consejos de Medio Ambiente, se nota una intención de empoderamiento de los mismos, que pasan a tener no solo poder deliberativo y consultivo, sino normativo, fiscalizador, propositivo, controlador, articulador, coordinador etc.

## 5 | CONSIDERACIONES FINALES

La propuesta de este texto es discutir cómo las unidades lingüísticas se organizan para obtener diferentes efectos en la esfera del discurso jurídico.

Según quedó demostrado, el discurso jurídico/normativo, como fenómeno social e histórico, es empleado en muchas situaciones con varios propósitos, en caso del objeto investigado, las atribuciones de los consejos, se constató que no están todas explícitas en el artículo que conceptualiza el CODEMA, sino aparece de manera implícita y vaga en el rol de atribuciones, que en general es largo, con media de 20 atribuciones. El locutor/ legislador, en consecuencia, proporcionó cierto grado de empoderamiento al CODEMA, que adquiere privilegios de un órgano de referencia en la esfera ambiental Municipal.

## REFERÊNCIAS

Austin. J. L. **How to do Things with Words**. Oxford: Oxford University Press, 1962.

Benveniste, E. **Problemas de Lingüística General**. 19 ed. Mexico: Siglo veintiuno Editores, 1997.

Carrió. R. G. **Notas sobre derecho y lenguaje**. 3 ed. amp. Buenos Aires: Abeledo-Perrot, 1986.

Da Silveira, P.H.F. **Atribuições legais do Conselho Municipal de Meio Ambiente em Municípios da Bacia do Rio São Francisco no Norte de Minas Gerais** (Trabajo de posgrado). Centro Universitário Internacional, UNINTER, São Paulo, 2013. (Inédita)



Lozano, J.; Marín, C. P; Abril, G. **Análisis del discurso**: hacia una semiótica de la interacción textual. Crítica y estudios literarios. Edition, 2. Publisher, Cátedra, 1986.

Mari, Hugo; AGUIAR MENDES, Paulo Henrique. **Argumentação na teoria dos atos de fala**. Scripta, [S.l.], v. 12, n. 22, p.85-115, jul. 2008. ISSN2358-3428. Disponible en: <http://periodicos.pucminas.br/index.php/scripta/article/view/4434>. [Consultado en 14 de diciembre de 2017].

Searle, J. **Actos de fala**. Coimbra: Almedina. 1984.

## ÍNDICE REMISSIVO

### A

Antropofagia 75, 76, 77, 78, 83, 84, 85

Artes visuais 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33

### B

Benzedeira 112, 113, 115, 116, 117, 120, 123

### C

Charles Baudelaire 63, 64, 67, 68

Clarice Lispector 86, 87, 90, 92

Conto 7, 29, 91, 92, 93

### D

Dança 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 58, 89

Dina Salústio 86, 87, 91, 93

Discourse 8, 86, 87

Discurso afetivo 96

Discurso autobiográfico 101, 103

Distopia 104, 109, 110

Docência 25, 26, 28, 30, 31, 32, 33

Dois irmãos 75, 76, 79, 80, 83, 84

### E

ENEM 35, 36, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 48, 62

Ensino 7, 15, 23, 25, 28, 31, 32, 34, 35, 36, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 125

Enunciação 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 37, 55

Estágio 25, 26, 27, 31, 32, 33

Experimentação 15, 17, 23, 26, 66

### F

Fahrenheit 451 104, 105, 107, 108, 109, 110, 111

### G

Gênero textual 3, 6, 7, 35, 36, 39, 40, 42, 44, 45, 48, 62, 63, 65

### H

Háptico 15, 18

## **J**

João Cabral de Melo Neto 96, 103

## **L**

Lavoura arcaica 75, 76, 78, 79, 80, 81, 83, 84, 85

Laws 8

Língua materna 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 61

Linguística 2, 3, 4, 35, 36, 39, 43, 45, 47, 48, 49, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 67, 69

Literatura 3, 4, 6, 16, 36, 40, 49, 63, 75, 76, 78, 79, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89, 94, 104, 105, 110, 125

Literatura brasileira 75, 79, 83, 84

Literatura comparada 75, 76, 78, 79, 84, 85

Lygia Fagundes Telles 90, 91

## **N**

Narrativa 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 39, 40, 105, 106, 110

Nélida Piñon 86, 87, 90

## **O**

Orlanda Amarílis 86, 87, 91, 93

## **P**

Pedagógico 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33

Pensamento poético-pedagógico 25, 31, 33

Poesia 65, 72, 74, 96, 98, 100, 101, 103

Poético 25, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 96, 97

Práticas orais 112, 115, 119, 124

## **R**

Redação 35, 36, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 48, 62

Revisão 32, 36, 63, 64, 65, 66, 71, 72, 96

Revisão de tradução 63

## **S**

Semiótica 14, 24, 47, 48, 49, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62

Sociedade 12, 28, 34, 52, 76, 79, 86, 87, 88, 92, 93, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 113, 114, 116, 119

Speech 8

## **T**

Tradição oral 112, 113, 115, 116, 123

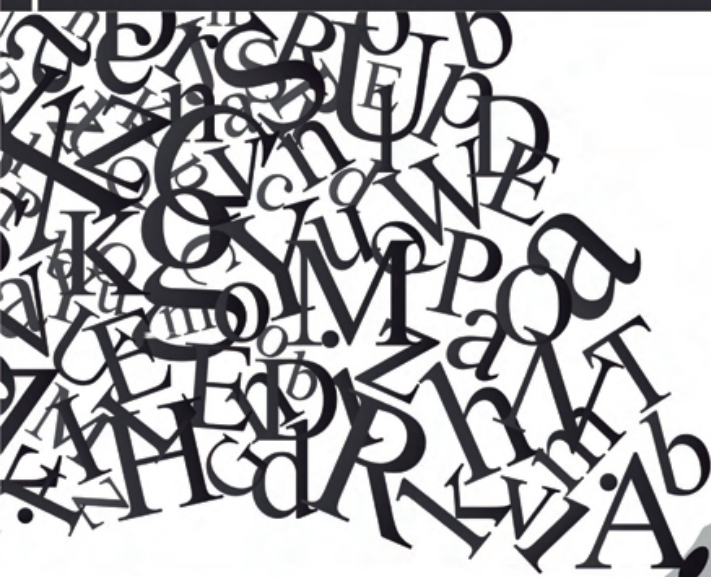
Tradução 24, 45, 46, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 106, 110

## **U**

Utopia 85, 104, 105, 106, 110

# LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES:

Descrição, análise e práticas sociais



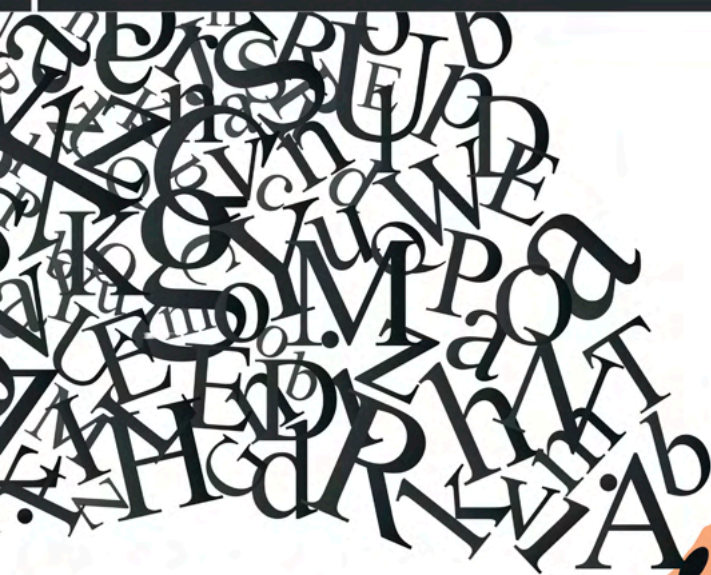
-  [www.atenaeditora.com.br](http://www.atenaeditora.com.br)
-  [contato@atenaeditora.com.br](mailto:contato@atenaeditora.com.br)
-  [@atenaeditora](https://www.instagram.com/atenaeditora)
-  [www.facebook.com/atenaeditora.com.br](https://www.facebook.com/atenaeditora.com.br)

  
Ano 2022



# LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES:

Descrição, análise e práticas sociais



-  [www.atenaeditora.com.br](http://www.atenaeditora.com.br)
-  [contato@atenaeditora.com.br](mailto:contato@atenaeditora.com.br)
-  [@atenaeditora](https://www.instagram.com/atenaeditora)
-  [www.facebook.com/atenaeditora.com.br](https://www.facebook.com/atenaeditora.com.br)

  
Atena  
Editora  
Ano 2022

